

DIRECTEUR-PROPRIÉTAIRE NGUYỄN-VĂN-CỬA. 214 đường số 203 (Adresse télégraphique) LUC-TINH - SAIGON

GIÁ BÁN Báo năm 12500 15 00 Báo tháng 6 00 2 00 Báo tuần 2 00 4 00

BẢN LÊ MỖ S. 0408 Báo báo chí là ngày mùng một và ngày 15 mỗi tháng và phải trả tiền

Lục Tinh Tân Văn (LUC-TINH TÂN-VĂN & NAM-TRUNG NHỰT-BẢO REUNIS)

南洋日報 閩新省六報日中南 JOURNAL QUOTIDIEN NHỰT BẢO xuất bản mỗi ngày, trừ ngày lễ và ngày chạp-nhựt

POUR LES ANNONCES S'ADRESSER: Saigon: aux Bureaux du Journal au Café de l'Indochine 116-117 (1^{er} étage)

A Hanoi: aux Bureaux de l'Indochine 72, rue de la Paix

A Paris: chez M. M. Meynard & Co 7, rue Truchet.

On traite à forfait pour les contrats de longue durée. Les prix sont payables d'avance.

Thư, telegram và mandats gửi mua báo thì chỉ ngày cho M. NGUYỄN-VĂN-CỬA, Tổng lý Lạc-Tinh Tân Văn, còn báo gửi bằng bưu điện thì cho M. LÊ-HOÀNG-MUỘI, Chủ bút

TIỆC TIỀN HÀNH

Tiệc mừng ông Ernest OUTREY dựng tái cơ Thân-sĩ và tiền-hành ngài với quan Nguyễn-sơai COGNACQ phần hồi cổ quốc.

Nhơn dịp ông ERNEST OUTREY dựng tái cơ Thân-sĩ đại-hội Nam Kỳ thế này cũng đang quan trọng...

Ông Lê-quang-Hiến cựu Đốc-phủ sứ, nghị-văn Thượng- nghị Chánh-phủ Đông-Pháp và hội-lâm-nghị Nam-kỳ, ông Diệp-vân-Cương, ông Lê-phát-Thanh, ông Lê-quang-Trình L. v.v...

Ngài đại-viện trước với dân Nam-Kỳ này chăng?

ngài dựng tái cơ này là lần thứ hai; nếu ngài là một tay chính trị già Nam-kỳ, thì có dân bạn này, 1655 vị...

Ngày thứ năm 20 Mai 1924

Ông PÉTRUS KÝ

Hiện mông ca. - Transcription et traduction en annamite et en français, 1884. Cours de la Langue Annamite aux Européens. - Phraséologie, Thémes, Versions 1886. Cours d'Annamite aux Étrangers Européens. - Explication du Lac-vân-Tiên, 1886...

Vô Tuyên-diện

Chào thôi Ông Pétros Ký cho các vị trong thư nôm đỏi rằng ngài đi về quê từ ngày 1^{er} Jun này.

PHẬT MAI BÀN

Tỉnh Longxuyên. - Đến ngày 16 mai sẽ giỗ gia đình tại kho địa hạt Longxuyên, các môn đồ (bản gốc nôm)...

Từ 20 21 22

ĐƯỜNG BIÊN VÀ ĐƯỜNG BỘ

Từ đây Nam-kỳ thiết lập, thành ra thuộc-địa của Đại-pháp. Các quan về Lang-ca-tri cho tới năm 1879, kể qua-vấn, đều bắt là Ông Lê Myre de Viers.

Tôn ông Ung-Bằng là cháu của Thiên-Trị lý

Tôn ông Ung-Bằng là cháu của Thiên-Trị lý, hiệu hiệu Kim-Phước qua ngày 6 Jun 1884. Trại-đình phải lập từ hòa-vực giáo Đại-pháp qua hòa-hộ Bắc-kỳ và Trung-kỳ...

Lão này mới là mắt người văn hải là lời nói Đại-pháp

Lão này mới là mắt người văn hải là lời nói Đại-pháp về sự giáo-thức, nhưng mà ông Đại-pháp, có lòng kính-đại và thành-linh, nên giữ lại giáo-ước...

Điền Vĩnh-Sơn, 8 tuổi, lên ngôi kể từ năm 1907

Điền Vĩnh-Sơn, 8 tuổi, lên ngôi kể từ năm 1907, hiệu hiệu Đại-Tân. Lão này Co-Mét của quyền Phụ-chính.

Lão này mới là mắt người văn hải là lời nói Đại-pháp

Lão này mới là mắt người văn hải là lời nói Đại-pháp về sự giáo-thức, nhưng mà ông Đại-pháp, có lòng kính-đại và thành-linh, nên giữ lại giáo-ước...

Handwritten notes and signatures at the bottom left of the page.

Handwritten notes and signatures at the bottom middle of the page.

Handwritten notes and signatures at the bottom right of the page.



Hãy hút thuốc gói và thuốc điều

CÀ-LÓP

GLOBE



CHỦ ĐIỀN! NÔNG GIA! CÁC NHÀ CÓ XE HƠI! Các món gi của chủ-tôn muốn làm bằng sắt, làm ra hay, là của những máy móc và đồ chơi về nông-nghiệp...

PHARMACIE PRINCIPALE TIỆM THUỐC CHÍNH G. RENOUX. L. SOLIRÈNE. Tiệm thuốc này được mở cửa từ ngày 15 tháng 10 năm 1924...

船 輪 運 金. QUALOPE KIEM-LIEN DE PNOM-PENN. Kinh cảng Qui-khách rch: Hãng tôi có chiếc tàu hiện KIEM-LIEN chạy đò Bộ-hành và chò...

Thuế vụ. Lời rao về bộ thuế năm 1924. Tinh lĩnh-hĩa. - Truyền 10 cho những người có chức tước...

Xe hơi đưa hành khách. Vì lời nghị của quan Nguyễn-cổđi Nam-ky 08 ngày 25 April 1924, cho phép: M. Jules Allard & Teyssie, chủ xe hơi...

GIÓ TRỐT. Chích-d. Ở rạch Mũn (T. D.) hằng năm trên mùa khô hay có gió to thổi rất dữ dội...

MOTOCYCLISTES - CYCLISTES. ĐANG CÔNG-AN ự Công-Ty. Nhà số 244, đường Leithorn, SAIGON. Các đồ phụ tùng xe máy đạp và xe máy dầu...

RƯỢU SÂM-BANH MOËT & CHANDON NHÂN XANH Là 101 hơn hết. Phải coi chừng đồ giả mạo. Nơi cho đựng rượu nhân có người sao 5 nhãn...

NHỊ-THIÊN-ĐƯƠNG PHARMACIE ASIATIQUE 38, Rue de Canton - à CHOLON. NHỊ-THIÊN-ĐƯƠNG TIÊU-THỰC-HOÀN. Chuyển trị một thời các chứng bệnh thuộc chi-biến của...

XIN GHÉ MẮT. Ở đường Orleans, - Saigon. Ca một tiệm bán đồ đồ giả, ở đó rượu chích, rượu Champagne, rượu nước...

Kính cáo. Công chừ qui khách thay hay; từ ngày tôi mua dăng tiêm-thực dược hiệu Lâm-kỳ-Trần ở tại chợ cũ Saigon...

RƯỢU THUỐC BOURDOU. Rượu thuốc BOURDOU là cốt rượu QUINQUINA KOLA-COCA, là một thứ rượu thuốc rất bổ dưỡng. Những người khi huyết không đều hay khát nước...

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes items like Bùn nước, Bùn cát, Bùn đá, etc.

ĐẠO FANG YUE 63, Rue Canton, Saigon. Bán đồ các thứ ở đờ bằng đồng, bằng nhôm, bằng sắt, bằng thép, bằng đồng, bằng nhôm...

Sống lâu nhờ rượu (Longevity gives a new liquor). Bên này bán rượu sống lâu, rượu sống lâu, rượu sống lâu...

TÀU ĐI LỤC-TINH. Chief J. Bup chy Pnompenh, Angkor, Angkor, ngày 15 Mai 1924, 9 giờ 10. Chief J. Bup chy Cambodia, Laos, ngày 15 Mai 1924, 9 giờ 10...

TÀU ĐI CÁC NƯỚC. Fãn chầy về Pháp-Quốc. Chief Chambard ở chợ đì Pháp-Quốc ngày 17 Mai 3 giờ sáng (M. H.).

Tàu ở bên Pháp-Quốc chầy Saigon. Chief Chilli ở Marseille chầy bên ter Ma và ở đờ ở Hải-phong mi thừ. Chief Antoin Latorche Trévillie ở Hải-phong chầy bên ter Ma (L. B.).

VIN TONIQUE

BI-NUTRITIF DU DOCTEUR RIP



Thức thuốc rượu này là một vị đại bổ gan có công hiệu thần diệu...

CƯỜN PHÙ HÒA

Bổ lực (T) Chai màu, Rệp mầu... Xương mẩu, Bảu Âu, Lưỡng xương mẩu...

Văn đàn

Thuật ngâm Con nhạn xa nhạn bọm quân... Ông Lê Văn Duyệt

DƯƠNG-DIEN

Marchand de Meubles Rue Central 109-111-113 - SAIGON

Advertisement for CRESYL-JEYES eye medicine with product image and descriptive text.

PHÒNG TRƯỞNG RĂNG VINZENZI

Đạy tiếng Tàu

XE MÁY ĐẠO CỦA HẠNG L. CAFFORT

MÁY CẢNG VÀNG

Cặp Oan-ương

Chỉ cần biết tên người sống ở nơi, đi xin nước người sống ở nơi...

phụng. Con Paul, trai mới lớn từ mà có tên thành tích tốt...

HỘI NHÀ MÁY XÂY LỬA VIÊN-ĐÔNG

(Riseries d'Extreme-Orient) Hội này được thành lập 25 triệu quan tiền...

TRƯỚC KHÍ BÁN LỬA, MIỀN LỬA VÀ BÁNH BÁN LỬA - GIỜM TIỀN LỬA VÀ THỎ LỬA...

TRONG CÁC THỦ HIỆU XE HƠI Xe mà rộng rãi và ít tốn hơn hết thì duy có thứ

DELAHAYE

14 mã lực

XIN ĐÓN HÃNG: Société Indochinoise de Transports Garage S. I. T. 4 - Rue Pétropoli. - SAIGON



ĐỒNG HỒ HIỆU REINE DES MONTRES

Vàng Hết-kỳ - 10 rubis, của hãng PETOLAT (BESANCON) chế tạo SẼ LÀM GIẤY CHỨNG CHẤC

Giá cái đồng hồ không 9 \$80 Giá cái đồng hồ có dây chuyền 10 \$80

Viết thư cho M. R. Chomienne chủ hãng Magasin Universel 181, rue Colinet - Saigon mà mua

VÀY MƯỜNG ĐÈ KHỔ RỘNG 0 = 80 LÀNH XUYẾN BẮC-KỲ ĐÙ MỖI KIỆN



SANTAL MIDY advertisement with logo and text: PHÁT CỘI CHỨNG ĐỒ GIÁ MAO... SANTAL MIDY (San-tan Mi-dy)...

TRỞ BÀN TẠI NHÀ THUỐC CHANH Pharmacie Principale L. SOLIRENE Ngang nhà hát Tây SAIGON

GẤY MỖN advertisement with logo and text: GẤY MỖN... THỨC SIROP de DESCHIEUS...

Lời cảm tạ

Chúng tôi là dân làng Vĩnh-trạch lấy làm hân hạnh mà cảm tạ thầy hương-chê Mai-dông-Chánh từ ngày...

Thầy lại xin phép quan chủ-tỉnh mà viết cho ông nghị và công dân để nêu nhà khai làng. Cầu nguyện và vô to để sớm giải thoát và giáng bùa cứu...

Chúng tôi cũng hết lòng nguyện công quan chủ-tỉnh mà lượng rộng cất nhà trường lại cho trẻ em trường làng Vĩnh-trạch...

Thầy chủ Mai đại nhen làm gương như vậy cho bọn em hết chớ đản đản sự trong bùa thôn hết lòng cảm ơn.

Công văn

Có lời nghị quan Tuần-bác Nam-kỳ ngày 17 M. M. Grandjean cấp tại thị Vĩnh-trạch được pháp nghị 1 năm, 20 lạng trọn, và nghị bản Poudréthry.

M. Cao-thiệp-Toan, 15 y & Ruchig, được pháp nghị 5 tháng 10 ngày.

Thầy Trần-văn-Kỳ và Bội-văn-Ngũ, bằng cấp sa học cấp bằng cấp trọn và bệ di lạng quyền quan chủ tỉnh Cao-bao.

Cấp bản (thiệp) từ trợ cấp thầy Nguyễn-văn-Thôn, giáo viên ở Cầu-Mỹ.

Cho phép người đương binh 3 tháng, thầy giáo Nguyễn-văn-Thôn, đang dạy tại Kiều-trà

Vì lời nghị quan Nguyễn-văn-Nam-kỳ ngày 7 M. 1924.

Chúng tôi bằng xe lửa Compagnie Française de Tramway... Người đi bộ... Xe có thể viết báo... Xe máy đạp... Xe hơi... Tàu vận chuyển đất, Cát, không cho thông hành trên xe sắt...

RƯỢU COGNAC BISQUIT DOBOUCHE & Co

Rượu mạnh này ngon nhất hạng Ai không uống uống lòng lám

ONNIS FRÈRES LA Dujay & Saigon, Hai-phong, Hanoi, P... có trở bản lại đây

LIÊN TỈNH ĐỒNG LÂM THƯỜNG

- M. HUYNH-THANH-TRAI, Chủ tịch... M. JACQUETON, Chủ tịch... M. KINOSAKI, Chủ tịch... M. MURPHY, Chủ tịch... M. TAM-BO, Chủ tịch... M. HANG-HO, Chủ tịch... M. LE-VAN-THAM, Chủ tịch... M. NGUYEN-VAN-THAM, Chủ tịch... M. HO-V, Chủ tịch... M. TRUON, Chủ tịch...



- M. LE-VAN-QU, Chủ tịch... M. LE-VAN-THAM, Chủ tịch... M. LE-MINH-CHIEU, Chủ tịch... M. TAM-KHOA-THAM, Chủ tịch... M. NGUYEN-VAN-THAM, Chủ tịch... M. TRUON-HA, Chủ tịch... M. NGUYEN-VAN-THAM, Chủ tịch... M. NGUYEN-VAN-THAM, Chủ tịch... M. NGUYEN-VAN-THAM, Chủ tịch... M. NGUYEN-VAN-THAM, Chủ tịch...

NEOL advertisement: UỐNG THỬ NEOL ĐÈ XỬ MÃ ƯƠNG Thị trị bệnh nóng cỏ, rét (grippes) Một muỗng lớn thuốc thì khuỷu trong 11y nước lạnh...

L. SOLIRENE advertisement: ĐỀ BÀN GIẾT thì trị bệnh hết phòng làm lành ghê mặt làm tiêu vít ĐỀ THỀ CHO NƯỚC OXYGENÉE Nước NÉOLÉE (1 phần NÉOL và 4 phần nước thì thể cho nước EAU OXYGENÉE) Có trữ bán tại tiệm thuốc Pharmacie Principale L. SOLIRENE ở ngang nhà hát tây, Saigon.

MAISON DE PREMIER ORDRE advertisement: PHARMACIE PRINCIPALE Place du Théâtre - SAIGON... MAISON DE PREMIER ORDRE LA PLUS ANCIENNE, LA PLUS TRUON... M. SOLIRENE PHARMACIE DE CHIMIE LIQUORÉ DE SAIGON... BIQUIT DOBOUCHE & Co

BIT-QUI advertisement: BISKUITS OLIBET PREMIERE MARQUE FRANÇAISE... Biskuit BIT-QUI rất quý làm, ăn mà THAO nhai miệng, và trở bạn tại hãng DENIS FRÈRES

CÀO BẠCH

Et moi... (Text in French describing a product or event)

THẦN LƯƠNG TÂM

Một buổi sáng, mấy con vịt... (Text in French describing a scene)



SOURCE Ferrier CHAMPAGNE GAZÉUSÉ NATURELLE

Le Champagne des Eaux de Nable... (Text in French describing the champagne)

THIỆT LẠ RÈ... (Text in French describing a product)

MINH TÂN ĐUỐI GIÀM... (Text in French describing a product)

Xin ghé mắt... (Text in French describing a product)

NADAL... (Text in French describing a product)

L'ÉTÉ... (Text in French describing a product)

PATE PECTORALE GALLAS advertisement with logo and text in French

PATE PECTORALE GALLAS advertisement with text in Vietnamese and French

COBA SA-DÔNG DẦU XỨC ĐẦU SẮP MÓ - NƯỚC THOA TÓC advertisement

The Chinese Merchants Bank Ltd advertisement

Hàng ngày ở tại SAIGON advertisement

MƠI LẠI MỸ THO KẾ MÁY ĐẠP HIEU advertisement

NGUYEN-VAN-THIET PHAP-VIET KHACH-LAU advertisement

DÙNG SỮA BỘT NESTLE thi gia trẻ gi cũng đều trở nên mạnh dươc advertisement

Lời rao cần kíp... (Text in French and Vietnamese)

Text in French and Vietnamese, possibly a notice or advertisement

Text in French and Vietnamese, possibly a notice or advertisement

Text in French and Vietnamese, possibly a notice or advertisement

Text in French and Vietnamese, possibly a notice or advertisement

Text in French and Vietnamese, possibly a notice or advertisement

HANG BUON... (Text in French and Vietnamese)

Text in French and Vietnamese, possibly a notice or advertisement

Text in French and Vietnamese, possibly a notice or advertisement

Text in French and Vietnamese, possibly a notice or advertisement

Text in French and Vietnamese, possibly a notice or advertisement

Text in French and Vietnamese, possibly a notice or advertisement